

重修新譯蒙賊記

五

13
3298
5



3298
5

蒙賊記第五

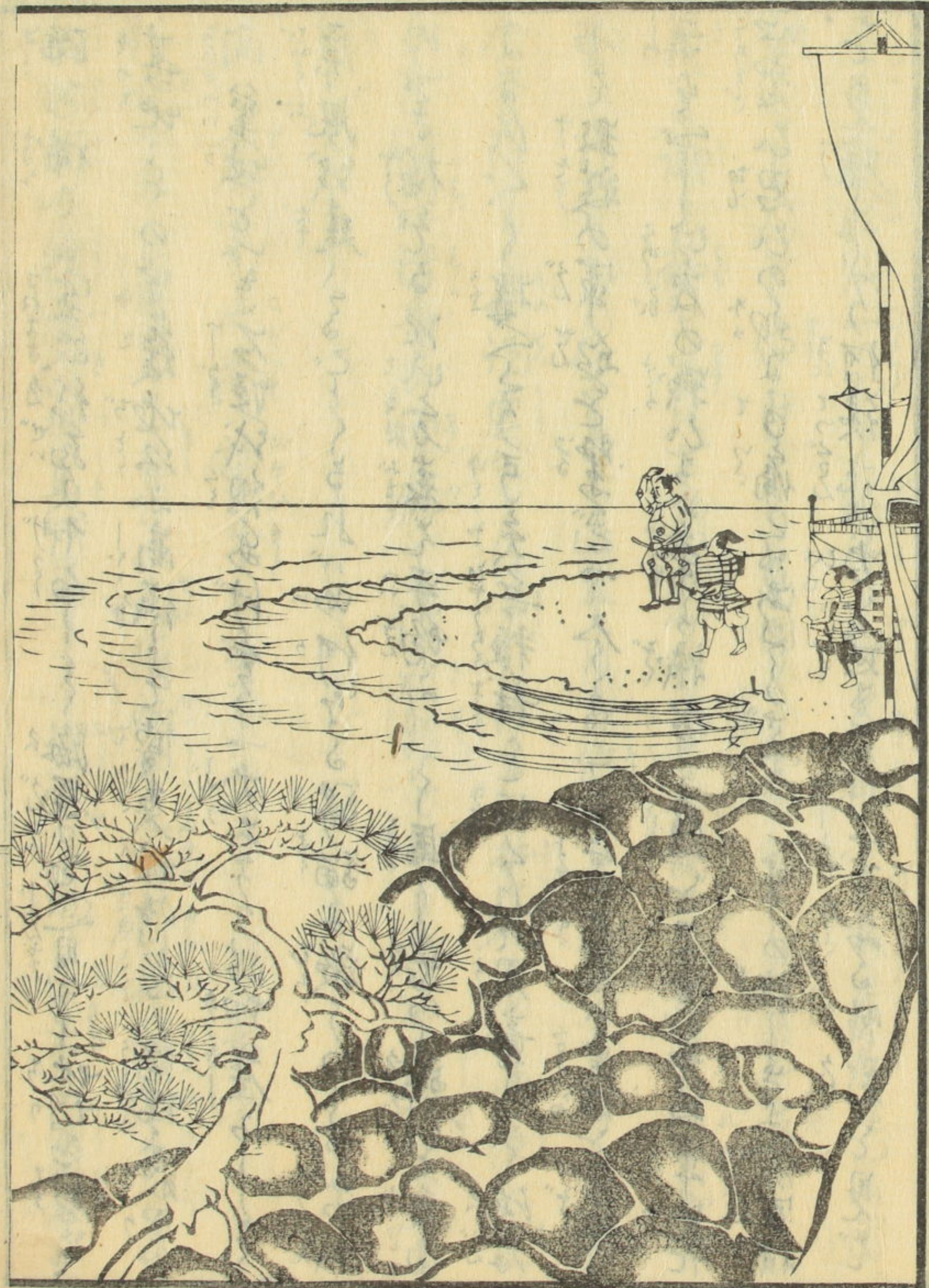
法西海岸警備の事

蒙古國兵卒を募りて求めし賊は十萬より多し其の諸軍
を以て其の勢を十萬ともはるるに其の賊艦を以て其の
多しを以て其の勢を十萬ともはるるに其の賊艦を以て其の
者ら少るるに其の勢を十萬ともはるるに其の賊艦を以て其の
るるに其の勢を十萬ともはるるに其の賊艦を以て其の
其の勢を十萬ともはるるに其の賊艦を以て其の
幻法ありて風を以て浪を以て神通不思議の術ありて其の
合戦を以て討勝の事ありて其の術ありて又大なる法ありて其の

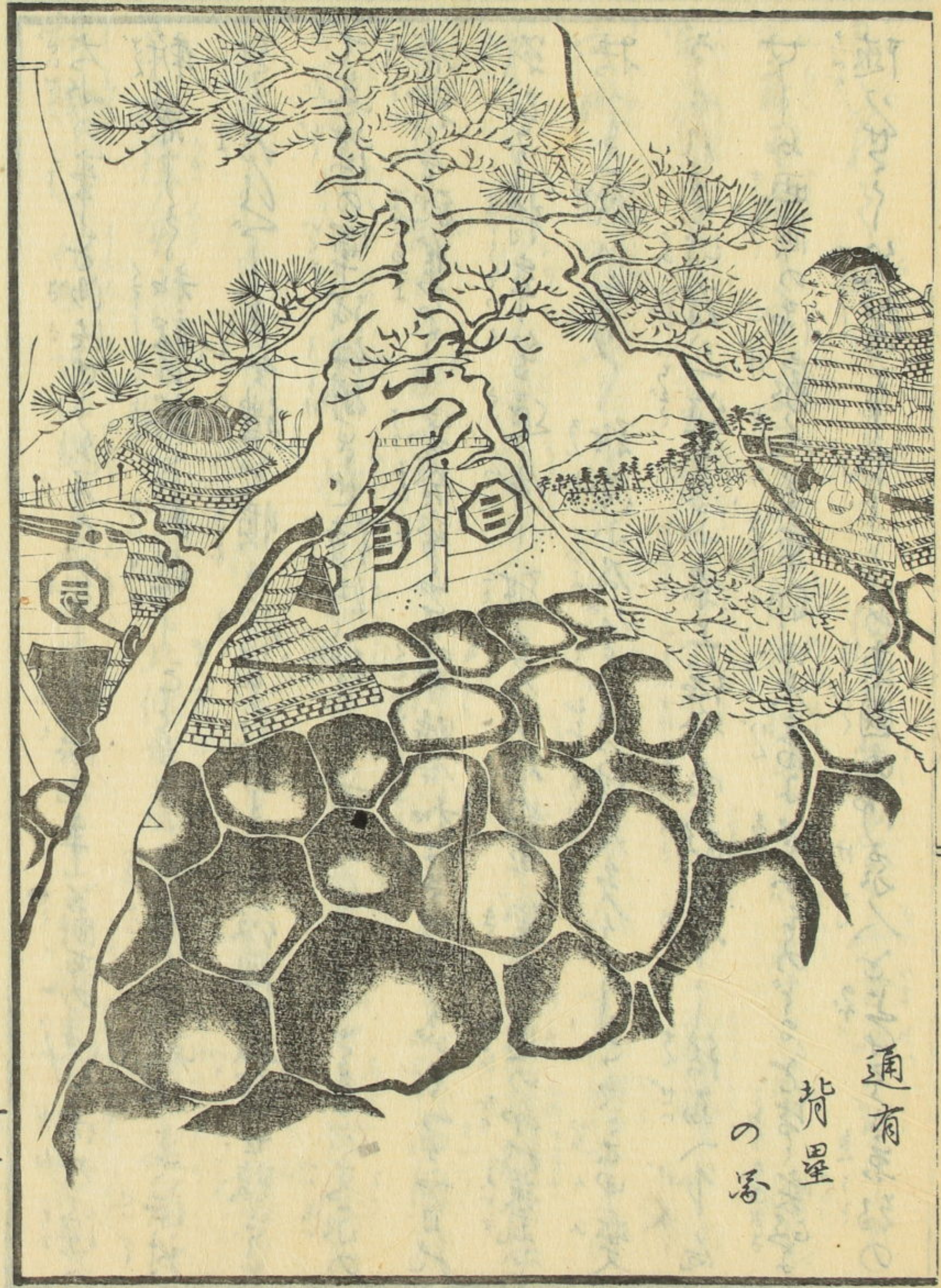
大正十年八月廿九日
本大學出版部

包こつれくそ中子死せく彈き熱きまを真玉鳴動し
礼居を少し一まもあつ時ハ筋骨碎ちて即死す。事 槍も
雷よけくまがく一を刃長刀の力とそ一切結ぶも刃拂やも
奇例よ歎かまきく縁が行末いふぬゆいと言ひ懼すもの
あまご同怖す者將少るくば頼まがたハハの物難くぬ
ころたつ武士の敵よあまものを何ふ以ておそむた西國此
礼防と憎き西業く懐く天降東もあまより再びある
事あまごま痛くあつて懲りめんとまをねり待てお
さても藩令あつ建治三年五月北條武義守義政執権の連署と
辭職して信別塩田郷に閑居せし後かまご相模守時宗一判と

大小の事をゆはせしきりき一建治元年幕府の使と由井清盛
斬罪し一和親の縁を断絶し一ころころハ我國を航海して征討
をもあまご一とを禮を憤り懐くれけまは彼國を怒り腹を
て是謀の軍政は掛せ清盛轉りあんとするまを文永の
合戦と弛集り一宗合誓して軍略合和せり一くまのつり目れ
戦ひ一將卒多退屈し一死するれぬ軍黨あて思の卵は英氣と
扶くま戦ひやり一難儀小及びも負討死多うり一こそこ甲斐文
るりれとけ度ハ一旅する小乗上徳介実政に命一法西へり向
せ一西國の御家人多京都の大番子従ふものどもと皆一実政に
随せく筑紫より一東國の御家人とよせく幕府の



五ノ三



通有
背星
の島

五ノ三

海を補くる実政務ありや向く海岸を巡見し地利を計りて
其地々の守る地以高城して博多箱崎等の海端を救里が
間築地をつき石垣城組あげをう一丈あり石切崖あり
屏風城建てるごとくもれぬ何なる陣踊り敷くつゝも
ぬべき極むるにけ方表を平均し馬を牽き近江を自由
よるくく構へう弓矢兵糧秣を何れと用意し海を
舟を数艘の軍船を繋ぎつ今もこれ守る皇威と異域は
示さざけ度の際いふ年々織等小後とてとあり軍船は
心懸い思ひのゆよも痛らありとぞと一軍の悔き今軍機
を見曝しう何張丸の火と必も押寄来る帆影を見ぞ

来り軍船をわし賊徒が船を繋ぐ分取高石せんもの
をすんぐけけり萬國より比類なき忠勇とせしめて
義と識を死を忘れざるおのづから武國の風を天啓固度
来りありあり其況虚きべすえけし禁廷より清便と立
今日より其況虚きべすえけし禁廷より清便と立
らき諸社諸寺の神佛より祈願とせしめ増伏すくぞ
行らせたりよ

虜軍大率 諸来る事

弘安四年五月廿一日嘉吉先隊征東元帥忻都洪茶丘等の
賊船枝千艘等伎對馬城さし押寄たりとあるは高麗北

兵船を被獲先をたゞ一子にばつて彼小島岸一子に對馬の上陸の大勢階級よりやびつゝ諸人等代轉報刺らるるを却のきつゝひやくあるふとのと刺撃しつゝ其横暴あつたるをうぐい海軍近紀居民等と遊むべしひまなくして大軍を嚴に討れけりゆけなきを引連て山の東谷の底に隠れ潜んで遊するもあはく親より引きてきて哭どもハ一討ふはき味ふ其母と守つけしをね求めて報しつゝ暫時の命をくられしとして可愛きつゝ子を我より殺して刺殺しつゝ隠れり子を失ひ親を何時までもせん命をたかる憂目成るやとと強記悲しむそ哀なる遠なる沖合は幾多艘も數

知るは森とつゝ連るる兵船對馬の字に突くつゝ對馬中島をたゞ一子にばつて彼小島岸一子に對馬の上陸の大勢階級よりやびつゝ諸人等代轉報刺らるるを却のきつゝひやくあるふとのと刺撃しつゝ其横暴あつたるをうぐい海軍近紀居民等と遊むべしひまなくして大軍を嚴に討れけりゆけなきを引連て山の東谷の底に隠れ潜んで遊するもあはく親より引きてきて哭どもハ一討ふはき味ふ其母と守つけしをね求めて報しつゝ暫時の命をくられしとして可愛きつゝ子を我より殺して刺殺しつゝ隠れり子を失ひ親を何時までもせん命をたかる憂目成るやとと強記悲しむそ哀なる遠なる沖合は幾多艘も數

真清之友を草草とつゝ筆法提して曰古史ハあきを
欲し新書を多きをを死むと望むるは我師孫齋先生
博學強記和洋の群籍を探索し天子公命を奉り

傳記史を以て見張き書と云ふは事な拘る事ハ虚実
を論ぜし新台と婦を以て輯載して述べて之を然るに
けき及敷馬の戦ひにむりて我皇國に兵をくして廢民の
擾亂を而し拳を械徒と討て更と記されざる古史小傳等
事なり記が故より挽柄相別防海の軍略は海く必を用ひれ
たるん豈い二海を棄て者みざるの謂あらむや後地孤鴻
の事なれば殊更小國衛を計る將率を撰定し戊兵は
主なり幸必せり東國通鑑曰五月戊戌忻都茶丘及金方
慶扑球金周鼎等以舟師征日本幸因忻都茶丘金方慶
至日本世界村大明浦使通事金貯檄諭之金周日非先與

倭交鋒諸軍皆下与戦即將康彦康師子等死之諸軍
向一岐島船軍一百十三人梢工三十六人遭風失其所之
遣郎將柳庇告于元又六月金方慶金周日非扑球扑子亮
荆万戸等与日本兵力戦斬首三百餘級日本兵突退官
軍潰茶丘乘馬走萬戸復横撃之斬首五十餘級日本
兵乃退茶丘僅免翼日復戦敗績云云忻都茶丘等累
戦不利と云々を按ずれば是二島の戦ひなり一々中二
官軍潰るも累戦不利やもあまを痛く南へして度々
敗軍せし事明らるりゆらに我邦の史曲は此事を載せ
ざるを千載の遺憾といふなり 記する後傳より戊辰

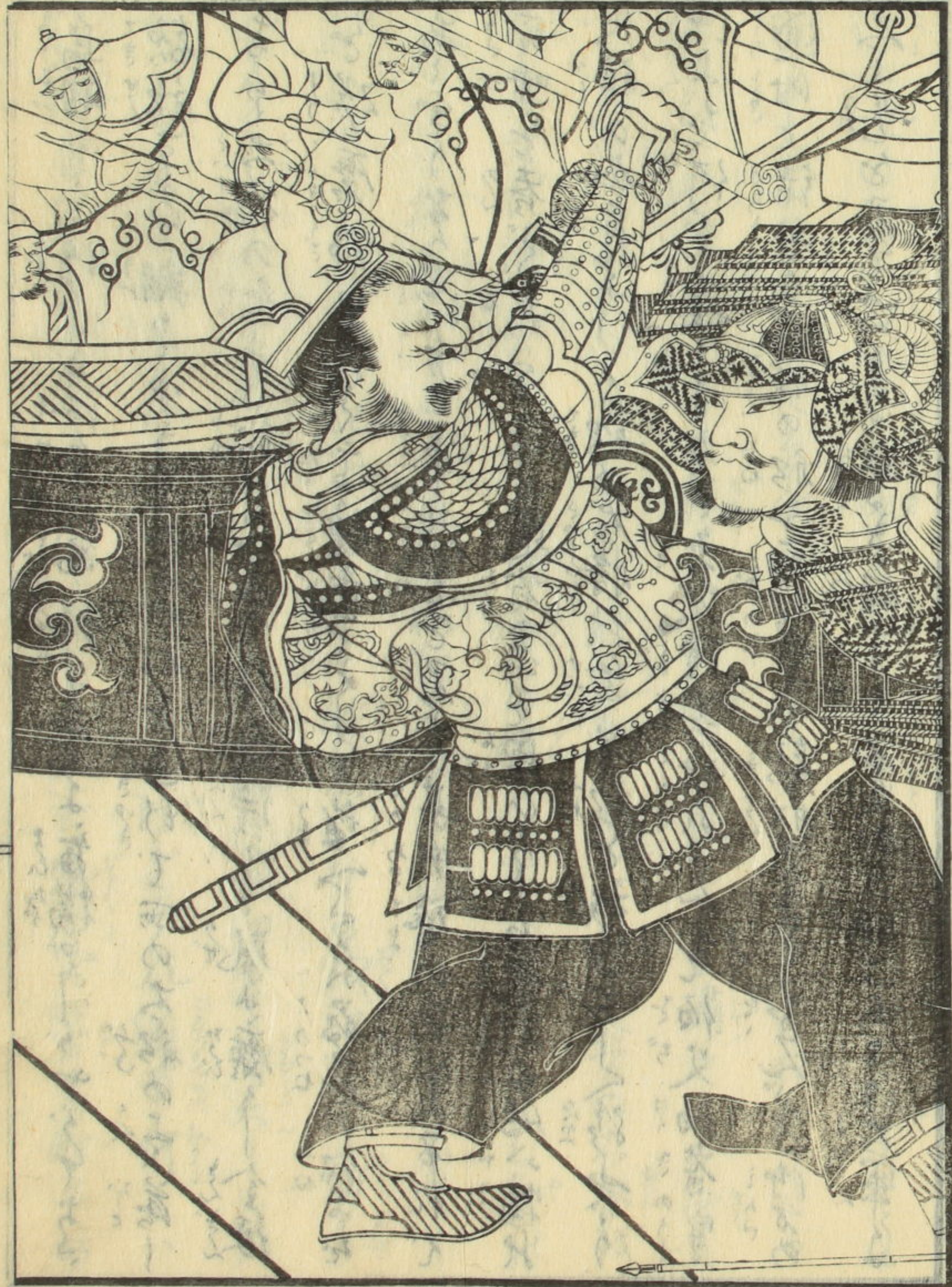
擧ぐ漕立より合備の沖方の軍卒其様子と云ひ初りて
何うか一も様事すむにや此の者らと同一く船に
押さるれば追て漕立せむに於て治所恒長を頼りて
敵船は漕立の時の声と畏れ一宗あり當ると幸ひ斬て是れぞ
敵船等々大軍と相みあはる夜打の用も更なるを忘る果し
をうたれば以てのやうに仰天し周を踏ぎて傍に戦ふ義務
なく用き靡れて逐息の心利する者ありと手早く様事を放ち
敵より沖方の軍船逃くは宗あり来ぬ事を圖夜の事よ
敵船と云ふ様事多少の計りまはるに己が船と用心して際々
討て敵を去るに治所恒長思ひのまよお侍と頼りて船中
五ノ七

斬り出た櫓小紋も火のまよとて燃え上り
写し油船火をわきまをせむを因に我船は紅をとりけ
友船を己が船は火の移らん城忍ぶる漕立んとす
こゝに治所の傳へ傳へるに斬りたすは自ら外に討れ首
二十一大將は実捨に入建より一月はるるに
河野通有の名の事

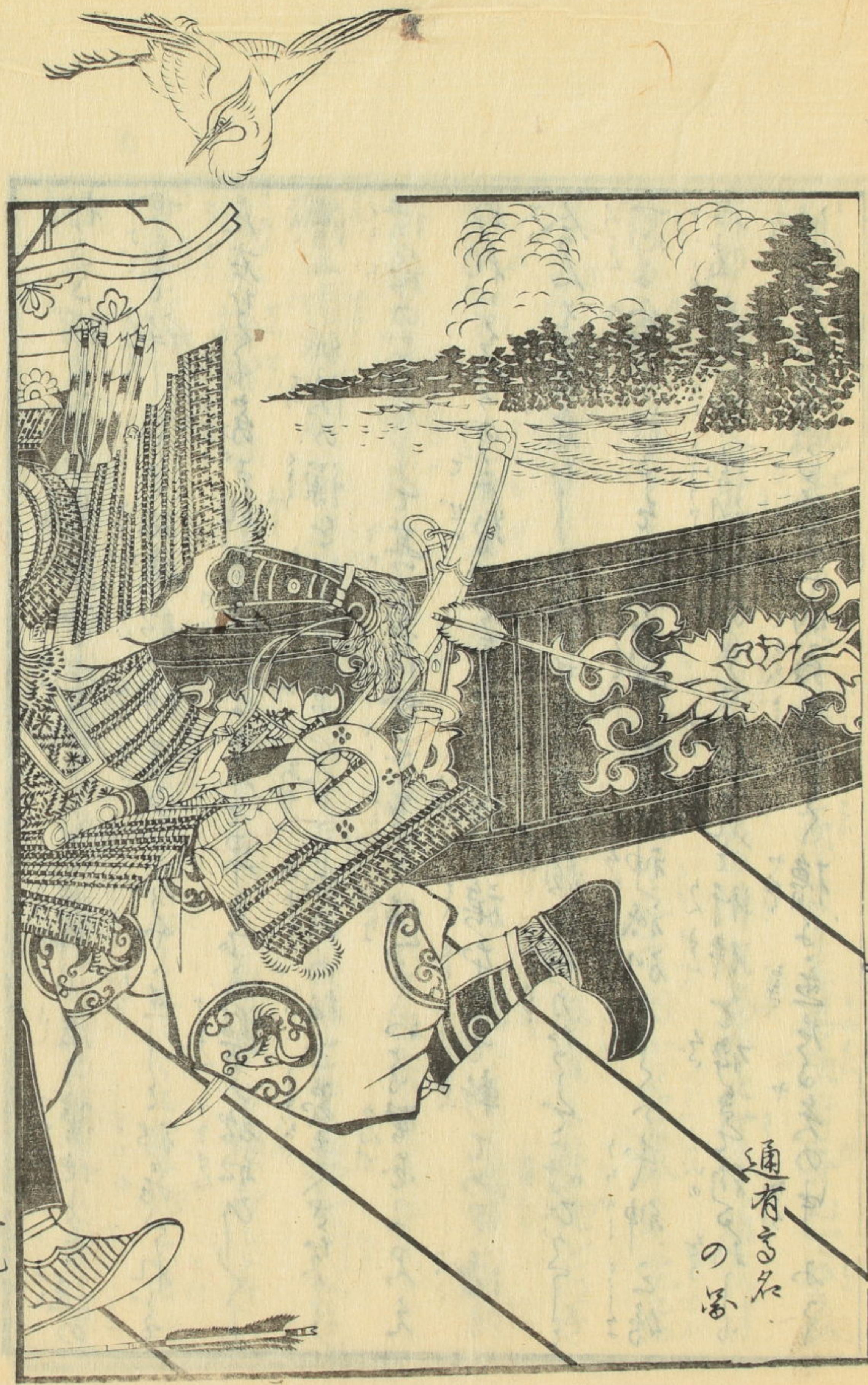
伊豫國の佐人河野六郎通有をけは八年以前より氏神の社に
祈願し日々十年の中は是れを志し戦て討死す
廟に若菜とては皇國へ押さるる合戦して討死しけは友船と
守りせむる心よりいさすやうとぞ敵十枚の誓ひの事

三浦の社に神ありて火を焚きて居たり其原を吾んで焚き
てありぬるに今蒙古の大軍統率の仲はあきとすのち相ひ
神のあきとすりとて躍り揚つて雷を立本國をを費して筑
博多より着陣せり其浦よりありて見ゆと海濱に築地をつき
札杭とてち送茂本と柱て要害を敷く構へり通有は此所
を名く新築園と名め居るは款はおそれて迎ふより十の
款は口修築はる名を成く我をたやきく款を引合
快く接戦して勝負を一時は交すべし要害を頼むとすハ
士卒の心一致せん必死の地はありとて築地は背に
陣とあり石垣と塔ろ小高く海の表は八家の紋付たる幕一重

打ちけるをうり是を今焚きて河野が後ら築地とて後の
世もも神一帯を相城船の押寄を今やとすは相居られも
左右なくもあざれを送寄をんと早まざる船方の款船りくと
浦つゝ修築の隙を以て船を合せ歩の板を敷き置きて
陸路のごとくして其よりは勢を多め候へりとも堅固よりんえ
ぬればとらうの多勢をもちて大將の旗を以て斬て入り渡り
今んを免れずや何れせんと思ひ煩ひ神力をたすけけり
一心念下けるを日本國中太の神祇列々々氏神三浦
八幡大御神徳利成ゆきせ給とれと肝膽を碎きて祈るれり
陣の方より白旗の一羽飛来りし擡子並たる矢の中あり



五十九



五十九

通有子名
の家

鳥羽のつれづれに作る証矢一筋 鑓の意は高揚さるがやがてある
敵船さして翔るゆき多くの船と互ひて下の大船のよき落し
赤い大将の志する船と見えし旗旗片くとも風は靡く金銀
を破磨飾りたるも樽重くして播へたるハるたの船をた
あはるりあり沖方の軍兵是と見え其形勢の不慮もれど
牙唾を吞ど取らるゝ通有きつと思ひたるは是則し傳は慥れ
大神の加護ありと歎め大将れ赤の船と我をとり給ひたり
けしと何ぞ遅くす命なきに漕寄討たんとし伯父伯耆守
通時と諸共二艘の船を漕連と歎船さしてをんが沖方の
今、是を以て必しも驚き怪しむるが眼よある大軍よ

僅二艘の船を以て石撃をもてる事おもいよ心を極くとも
討つ事ハ必定もするが長切のさるるに若ハ心の極り
ありハ魔の惑りつゝ頻りに是制をれども宣嘯きしてやる
今、此れ探りよるに漕とるに敵船やと是を以て数方の大船は
おもせど漕寄せあるハ降参の使もやとおもひけむる
一筋をも射急すして其せん極と足取する極り得る賢
進むべしと多くの船とを撃つて彼をなす城に迫りし其
とをりも根隠され使もあざれを城境ハ初めて作天しけ
弩毒矢と放ちりけるあせしところハ險きなれ通有有りハ
行後金にむらりてをんで矢と放てど賊徒ハ四方より射をぬ

ちれば居るの郎曾主人射伏しき深む所の伯父通時
薄と負ひ我も好し肩と討れり事此れをいごと
けまど更に善事を生むるもく進んぐ帆柱と欲なり
お勉て猿の相成傳わごとく一書子安移を其修大を刀振き
かぎ一書亦よまする其此れ隊將と差一まを唯一ま刀斬伏
たり右條人の志堂若堂の人と打ちあへりしすは流石な
面もやん斬えり伯父守通時を肉ゆる大割の兵りまを
大長刀と水車と白一と生えりまをへぐ權多獅子奮迅の勢ひ
碎りかゝり進付傳令散り進退通有を打ちひごり
大将と討れんとひごり切よきる大刀先小向小職位の善と乱り

斬伏しき人をも爽し打遣ひ玉の冠とかけしつる玉晴大将
ええける男の眞耶れ劍打振り通有は目掛け後今通有傳
たす頼み所と數十合戦ひが精神中へ無費一割の劍を
お落し押さへてと紐伏罪なく是と生捕り織袴の類に
是と見せ我もくと安移を敵に取んとする折しも無き
焼草の炎端と燃ゆる黒煙天と霞ひぬれど己の形は焼
せりと打ちく四万漕開きぬ通有下知て多勢と圍免ころが
形も安移と時揚り漕開るは其武威威もや怒まん怒りど
も形ら得んを放て追ふ者なりとくはと静くと御方の陣所へ
安移せり伯父守通時と討り烈しと我ひて大業は深

救多負了んを帰る所中一死したるハ惜ひ小餘る事なりたり
無有救ら不の子旅と忍びて我生捕一紙位のおよ三人の生捕と
討死首を大持此首実捕入けまを其武勇と深く賞一は捕
の者此礼回するに通者の生捕一玉冠と着たり一紙位の大將
三人の中なる其一人とぞ中なるさて是ハ首を削く久方流を以
成後といふ家のよふおせて遠く京都へ上せけるか流よこまを
御感賞と蒙りたり実り潔き武士此面自後後たこの事
く也

高橋兼光隊侍後繼事

秋田城次郎宗景と始りくく河田五郎遠後

安友が為二郎重綱等軍監として下向せり事り九は薩摩國
守後下野守久親同之長豊前豊後守護大友兵庫次長
筑前守後少貳三郎兼右府宗資と始りくく九列の守後地頭
伊家人多のつむる忠勇とせり一義就を為りつ決丸の大成
為りもせび毒を之は遊も今を返すを防ぎ戦中のあり文永の
戦ひは事多り築地一重も破を請け救千の船と連環一
對陣をくく危り多り兼て風回せりくく後軍の事を
行つけくくつふおちくく改んとの事りくく其賊軍の様くぬ
男もくく大友兵庫次郎の嫡子刀孫一人子孫をくくく二十餘騎と
洲崎傳ひは押寄て痛く搦戦一首級を救多負りたり

江南の軍兵と暮夜傳り相會して一討ふ王都へ責つんとす
其の代達へは我々の數十の敵の大敵と其をさくす利あり
どしてつばばし目を徑つれを兵糧はんとて争ひんとし
度病流行し病ふ侵る者ありぬバ我ら我路を盡す
只けりし軍を收め敵陣せんり介せし軍議を承せん
金方慶政と打振り許信せしと曰信將皇帝の命を請へ
遠く是邦の征伐は信を不攻を以てせしむる
屋敷や此議を信とて荒らめしをたれを自れ
評議を以てし又十餘日をぬれが再び會議と信の
方慶政とて信を以てし花田も信を以てし聖旨を以てし

退く時を以てし君不見えし二月の程を盡したれば
今一月あまたし支へぬ南軍崩れし後今日明日の程
おとつて相會して戦ふ一討し相傳れし美と討平げん
事素氣を捕らふり易かぐと席を打て利害を待て
けまを賊將を是と標と信を軍を回し議を以てし今け
路を以て戦ふ又是を以て信を半かく討死する者多きを以て
打掃ぬま事あるは信軍れつてを待てるぞ戦ぬまを
信を以てし遠の漢子と信を以てし信を以てし夜うち朝敵の
用心を密しくを偵する所方の信軍是とて信を以てし信を以てし
押きて勝負とて信を以てし決せんとするを信を以てし早れぬ信を以てし

軍船多し、縁は、念の、雷かみ、あつた、一、く、日、船と、送、り
去、行、ふ、若、弟、吉、の、勅、大、将、阿、刺、罕、危、文、虎、ハ、海、南、を、り、を、渡、り、て、大、洋、を
押、こ、ろ、う、赤、隊、は、軍、勢、と、を、改、め、し、會、合、し、て、一、子、小、舟、を、り、て、王、御、
責、入、ち、ん、と、發、せ、し、る、事、を、れ、ど、今、や、赤、隊、と、ん、と、十、八、不、降、ん、で
阿、刺、罕、俄、く、子、病、を、患、し、て、醫、治、難、し、り、て、手、を、盡、せ、し、柳、快、氣、の
弟、も、兄、を、見、ん、出、陣、を、し、り、し、つ、と、な、れ、ば、改、め、て、阿、茶、海、を、舍、し、て、
將軍、と、し、て、勅、大、將、を、代、り、し、め、ろ、う、阿、茶、海、を、俄、く、王、命、を、受、り、
た、終、事、は、ま、ま、を、軍、の、支、度、を、設、ち、ん、と、時、刻、を、移、さ、ん、候、へ、し、
か、い、も、急、や、南、と、稱、し、お、ろ、れ、て、稍、く、六、月、の、末、つ、く、江、南、を、渡、り、
帆、を、揚、げ、て、去、ら、せ、し、七、月、の、末、結、ら、る、平、戸、橋、を、着、お、ろ、う、侍、は

ま、つ、る、赤、隊、の、軍、勢、を、了、り、是、頃、見、出、し、て、赤、隊、を、引、
後、軍、の、滅、却、も、平、戸、橋、は、愈、々、と、風、を、衝、き、浪、を、割、て、
赤、隊、の、一、ま、を、押、渡、り、ぬ、其、勢、軍、九、十、万、餘、人、兵、船、三、千、五、百、餘、艘、
海、も、さ、ら、に、漕、舟、を、入、り、上、り、噴、ま、し、て、見、え、し、め、れ、
赤、軍、五、段、瀧、の、事、
お、り、後、倉、は、統、治、の、早、お、ろ、く、に、到、来、し、て、備、軍、の、統、治、
達、し、ぬ、れ、ど、後、軍、は、賊、船、以、て、を、り、ぬ、其、勢、九、十、万、人、お、り、餘、り、の、
賊、艦、は、赤、隊、を、押、寄、る、凡、國、の、西、を、それ、と、守、を、ぬ、れ、ば、守、給、ま、
な、事、の、所、長、後、軍、を、方、余、人、の中、西、路、を、引、率、せ、し、め、安、政、の、援、兵、
中、し、て、西、國、へ、下、白、せ、し、め、ら、れ、若、者、は、上、大、事、を、及、赤、河、本、院、
後、深、草、
赤、軍





五十八



五十九

文永の度、倭寇一異賊等の今又、夫小百倍して、形を神意不
出逢ぬまを、鬼を失い、魄を奪え、凡暝眩、顛倒して、糧糧する
よて、舟をたき、数万艘の軍艦、兵船、檣折て、楫碎け、舷折ら
れ、船も激浪に破れ、又、度、それ、救ひ、命、少、愈、紀、淋、ゆ、た、く
固より、逆ら、る、る、ま、ま、バ、十、四、五、萬、れ、賊、軍、等、悉、く、波、濤、小、瀨、れ
浮、ひ、沈、ま、る、書、し、て、死、ぬ、さ、げ、り、度、き、海、中、を、死、骸、と、敷、て
埋、め、せ、れ、ぬ、死、人、の、よ、を、臨、均、し、形、や、後、を、用、ひ、ぎ、て、徒、歩、洗、足
あ、く、至、國、へ、も、渡、ら、ぬ、海、く、又、さ、ふ、り、海、や、け、年、ご、ろ、日、本
國、中、に、人、填、ま、せ、ん、と、計、り、に、あ、く、ぬ、若、海、と、埋、め、る、神、罰、の、報、
恩、ひ、ま、ら、ぶ、一、文、永、の、度、の、神、風、も、異、賊、一、且、五、人、と、陸、を、引、拂、ひ

持、形、小、形、や、管、中、海、荒、か、形、破、碎、き、ぬ、形、又、け、度、を、義、古
宮、澤、高、藤、の、賊、軍、惣、大、將、も、死、ぬ、打、て、お、も、用、さ、し、て、掃、ひ、
掃、り、其、日、と、け、く、形、破、なく、頼、慶、せ、先、路、を、し、天、神
地、祇、の、神、威、德、我、國、擁、護、の、神、威、力、あ、る、貴、し、や、あ、く、さ、ち、る、中
地、神、カ、形、破、さ、い、人、々、文、永、の、思、わ、り、事、也

風社官難、勅、許、の、事

かくて、美、歌、の、形、も、ハ、形、は、く、打、碎、け、り、と、中、中、は、希、有、不
去、く、形、も、打、掃、き、ま、幸、ひ、し、く、命、脚、足、形、れ、形、
形、めて、三、萬、人、計、形、他、く、先、會、語、は、相、集、り、其、所、を、形、を、形、後、
て、逆、め、ん、と、け、る、る、大、將、花、文、虎、等、自、ら、堅、好、の、形、を、擇、んで

是も打宗士卒を控て迎せしむ其のゆくは初もさうりたる想
市方ら會つては是城が果集るべく中と等しく少威高勢の
尉宗賢と大将として臨西北軍兵も救百艘押寄り城は
張萬戸といふ勇將と大将となり必死を極めて戦ひたり初めは
その國へ歸らぬ今も流つとも生延ぐくは是城等も必死に
極め命を限りに戦ひぬまは降参りかへ討せぬれど何れそ
敵へ得ん敵も打ぬされ千人をうらやちたより流参り合は
をけまてんや只管小隊を乞ぬれば悉く生捕てを歸陣
あつりある程清くを掃索して隠れ潜る一城は多とさる心
残らん打ぬぬさては橋の賊徒等も助参りも益するのとも

中川端より斬羅一甚好結むわく一兼首より首級は多
けまてん山のぞくた打積り其儘に控参りたるは其の
軍兵を以て免まけん海軍せしものしあきて討死せし人
少なりとぞ其古の賊軍十万余を鹿軍を奪ふける本は其古
傳へし者も干國莫青其方五といふ者三人のそむるなり傳中
諸社の空無路形はゆく何事とづれもる記中ゆは信濃國
碓氷郡社に八名を討て其神を奪ふも其を討つる傳りし小
七日小満を其教子少田の記の形を現しゆりしと其城も
擇みとるは石佛偈作して佛國の後其事成程なりと云ん
常州毗清縣といふ所は日本碓氷郡大田村の社とて勅傳し今に

新編 學問の進歩 國の治世 又かゝる字をさす

Handwritten text in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.

發行

書肆



- 江戸日本橋通一丁目 須原屋茂兵衛
- 同 日本橋通二丁目 須原屋新兵衛
- 同 淺草茅町二丁目 須原屋伊兵衛
- 同 日本橋通二丁目 須原屋嘉兵衛
- 同 芝神明前 岡田屋嘉七
- 同 兩國横山町三丁目 和泉屋金右衛門
- 同 芝神明前 和泉屋吉兵衛
- 大坂心齋橋通北久太郎町 河内屋喜兵衛
- 同 心齋橋通安土町 河内屋和助
- 同 心齋橋通博勞町 河内屋茂兵衛
- 同 心齋橋通安堂寺町 秋田屋太右衛門
- 京都鞍屋町通姉小路上 俵屋清兵衛
- 尾州名古屋本町通七丁目 永樂屋東四郎

